



IGLAND

Bedienungsanleitung

Rundballenheber

RBH 120, RBH x 2 200



Lesen Sie die gesamte Anleitung durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Sie enthält wichtige Sicherheitshinweise.



nøsted &

Vielen Dank, dass Sie sich für einen Rundballenheber von IGLAND entschieden haben!

Diese Bedienungsanleitung soll Ihnen umfassende Informationen über die Verwendung, Installation, Sicherheit und Wartung des Geräts geben.

Es ist wichtig, dass Sie diese Anleitung sorgfältig lesen, bevor Sie die Maschine in Betrieb nehmen.

Die Sicherheit unserer Benutzer hat höchste Priorität. Diese Anleitung enthält wichtige Informationen darüber, wie Sie die Maschine sicher verwenden und potenzielle Gefahren vermeiden können.

Zu Ihrer eigenen Sicherheit möchten wir Sie darauf hinweisen, dass Unfälle, Fehlbedienungen und Geräteausfälle zu gefährlichen Situationen führen können. Es ist wichtig, dass Sie sich während der Arbeit so positionieren, dass ein eventueller Unfall nicht zu Verletzungen führt.

Die Anweisungen in diesem Handbuch müssen immer befolgt werden. Unvorsichtige oder unsachgemäße Verwendung kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen. Modifikationen oder andere Eingriffe in das ursprüngliche Design des Produkts erfolgen auf eigene Gefahr und Verantwortung. Es ist wichtig zu beachten, dass jede Modifikation oder Umrüstung des Produkts zum Verlust des Reklamationsrechts führt.

Wenn Sie Fragen haben oder Hilfe benötigen, wenden Sie sich bitte an unser Servicecenter unter +47 479 20 192. Geben Sie bei Anfragen und Ersatzteilbestellungen immer den Typ, die Seriennummer und das Produktionsjahr an.

Wir sind hier, um Ihnen zu einer sicheren und guten Benutzererfahrung zu verhelfen.

Produkt	
IG226200	RBH 120
IG226202	RBH x 2 200

Überarbeitet	02.08.2024
Veröffentlicht	22.06.2023
P/N	IG390423
Website	Nosted.com/igland
E-Mail	corporate@igland-as.com
Telefon	+47 372 56 200

Die Vervielfältigung von Texten oder Illustrationen ohne Genehmigung ist untersagt.

KI-übersetzt aus dem originalen Benutzerhandbuch

# INHALTSVERZEICHNIS	SEITE
1. Zubehör	4
1.1. Igland RBH 120	4
1.2. Igland RBH x 2 200	4
2. Sicherheitshinweise	5
2.1. Allgemeine Sicherheitshinweise	5
2.2. Sichere Verwendung	5
2.3. Lagerung	6
2.4. Checkliste vor der Verwendung	6
3. Hauptkomponenten	7
4. Technische Daten	8
4.1. Igland RBH 120	8
4.2. Igland RBH x 2 200	8
5. Montage	9
6. Bedienung	9
7. Wartung	10

1. ZUSATZAUSSTATTUNG

Igland RBH 120	
BESCHREIBUNG	PRODUKTNUMMER
Befestigungshalterung für SMS	IG500050
Befestigungswinkel für HMV und SMS	IG500056
Befestigungswinkel für Avant/Multione	IG500048
Befestigungshalterung für Triangel-Schnellkupplung	IG500059
Befestigungshalterung für 3-Punkt-Montage	IG500063
Befestigungswinkel für 3-Punkt-Montage, verstärkt, für Front- und Heckmontage	IG500066
Befestigungshalterung für Scan Frame	IG500044
Befestigungshalterung für JCB Compact Tool Carrier	IG500043
Befestigungshalterung für S40 Baggerhalterung	IG500046
Befestigungshalterung für S50 Baggerhalterung	IG500047
Befestigungswinkel für gml. Ålø Typ 3	IG500053
Befestigungshalterungen für Euro-Kombi	IG500062
Befestigungshalterungen für Euro (John Deere)	IG500061
Befestigungshalterungen für John Deere 400/500	IG500067
Befestigungshalterungen für „Skid Steer“	IG500064
Befestigungshalterungen für JCB 406-407-409, „kleine“ Volvo-ZettelMeyer 502-602-702	IG500054
Befestigungshalterung für Weidemann Hoftrack 1380	IG500049



IG226216 Parkhalterung für 2 Rollen

Igland RBH x 2 200	
BESCHREIBUNG	PRODUKTNUMMER
Befestigungshalterung für SMS	IG500050
Befestigungswinkel für HMV und SMS	IG500056
Befestigungswinkel für Dreieck-Schnellkupplung, verstärkt	IG611007
Befestigungswinkel für 3-Punkt-Montage, verstärkt, für Front- und Heckmontage	IG500066
Befestigungswinkel für JCB Compact Tool Carrier	IG500043
Befestigungswinkel für S40 Baggerhalterung	IG500046
Befestigungshalterung für S50 Baggerhalterung	IG500047
Befestigungswinkel für gml. Ålø Typ 3	IG500053
Befestigungshalterungen für Euro-Kombi	IG500062
Befestigungshalterungen für Euro (John Deere)	IG500061
Befestigungshalterungen für John Deere 400/500	IG500067
Befestigungshalterungen für JCB 406-407-409, „kleine“ Volvo-ZettelMeyer 502-602-702	IG500054
Befestigungshalterung für Weidemann Hoftrack 1380	IG500049



2. SICHERHEITSHINWEISE

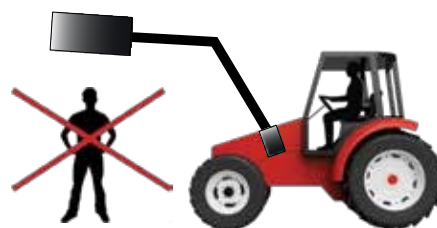
2.1 Allgemeine Sicherheitshinweise Um eine sichere Verwendung des Geräts zu gewährleisten, ist es wichtig, unsere Sicherheitshinweise genau zu befolgen.

- **Lesen Sie die Bedienungsanleitung:** Bevor Sie das Gerät verwenden, müssen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig lesen und durchgehen, um die richtige Verwendung und Wartung zu verstehen.
- **Verwendungszweck:** Das Gerät darf nur zum Heben und Stapeln von Rundballen verwendet werden. Verwenden Sie das Produkt niemals für andere Aufgaben als die, für die es konstruiert wurde. Die Maschine darf niemals zum Heben von Personen verwendet werden. Der Hersteller haftet nicht für Schäden und Zerstörungen, die durch unsachgemäßen Gebrauch der Ausrüstung verursacht werden.
- **Sicherheitsabstand:** Halten Sie einen Sicherheitsabstand von 10 m ein.
- **Bedienung:** Machen Sie sich mit den Funktionen des Produkts. Stellen Sie sicher, dass nur qualifizierte und geschulte Personen das Gerät bedienen. Seien Sie jederzeit äußerst vorsichtig.
- **Persönliche Schutzausrüstung:** Tragen Sie stets die erforderliche persönliche Schutzausrüstung.
- **Quetschgefahr:** Achten Sie auf Quetschgefahr durch alle beweglichen Teile.
- **Notfallvorsorge:** Halten Sie Erste-Hilfe-Ausrüstung und Notrufnummern griffbereit, falls ein Unfall oder Notfall eintritt.
- **Modifikationen oder andere Eingriffe** in das ursprüngliche Design des Produkts erfolgen auf eigene Gefahr und Verantwortung. Es ist wichtig zu beachten, dass jede Modifikation oder Umrüstung des Produkts zum Verlust des Reklamationsrechts führt.
- **Überprüfen Sie das Produkt** auf Anzeichen von Verschleiß, Beschädigungen oder losen Teilen und Schrauben. Ersetzen Sie verschlissene oder beschädigte Teile durch vom Hersteller zugelassene Komponenten. Alle Schäden müssen repariert werden, bevor das Produkt wieder verwendet werden kann.
- **Führen Sie eine Übersicht über Wartungs- und Reparaturarbeiten**, die am Produkt durchgeführt wurden.



2.2 Sicher n Gebrauch

- **Befolgen Sie die Sicherheitsvorschriften und üben Sie größte Sorgfalt**, um Unfälle zu vermeiden und zu verhindern.
- **Vergewissern Sie sich, dass das Produkt vor dem Gebrauch in gutem Zustand ist** und dass es regelmäßig gewartet wurde.
- **Stellen Sie sicher, dass alle Warnschilder** jederzeit sichtbar und lesbar sind.
- **Das Gerät wird** von der Traktorkabine aus **bedient**.
- **Darf nur** an der 3-Punkt-Befestigung oder der Ladevorrichtung des Traktors **verwendet werden**.
- **Beim Transport muss** die Ladung mit zusätzlichen Zurrgurten gesichert werden.
- **Beachten Sie stets** die Gewichtsverteilung und Stabilität des Traktors oder der Ladung.
- **Vermeiden Sie hohe Hebevorgänge**, da dies zum Umkippen des Traktors führen kann.
- **Halten Sie die Last so niedrig** wie möglich mit einem niedrigen Schwerpunkt.
- **Stellen Sie sich niemals** zwischen Traktor und Anbaugerät.
- **Vermeiden Sie Schals und andere lose Kleidungsstücke**, die sich in beweglichen Teilen verfangen können.
- **Überlasten Sie** das Produkt **nicht** und befolgen Sie stets die Empfehlungen des Herstellers.
- **Begeben Sie sich niemals unter** das angehobene Gerät.



- **Wartungsarbeiten dürfen nur** bei ausgeschaltetem Motor durchgeführt werden.
- **Nehmen Sie niemals Einstellungen oder Wartungsarbeiten** am angehobenen Gerät **vor**.
- **Seien Sie besonders vorsichtig** beim Fahren auf rutschigem Untergrund.
- **Vermeiden Sie das Fahren in** schrägem oder geneigtem Gelände.
- **Schnee, Eis oder andere Fremdkörper** müssen vor der Verwendung entfernt werden.

2.3 Lagerung

- Lagern Sie das Gerät an einem trockenen und sicheren Ort.
- Das Parken muss immer auf ebenem und festem Untergrund erfolgen.
- Verlassen Sie die Maschine niemals mit angehobenem Werkzeug.
- Verhindern Sie, dass Kinder auf oder neben dem Werkzeug klettern oder spielen.
- Seien Sie beim Anbringen und Abnehmen vorsichtig.

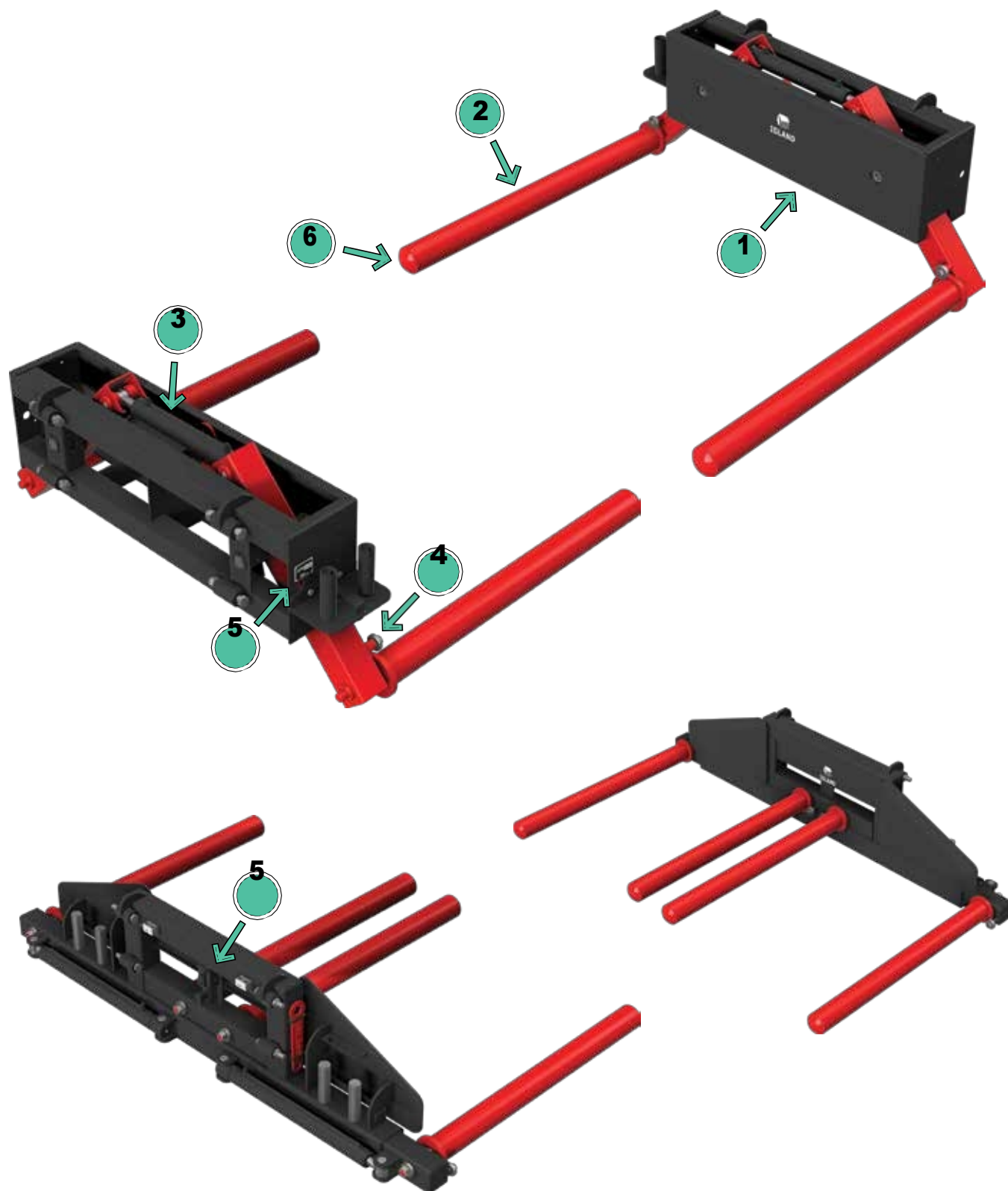


2.4 Checkliste vor der Verwendung v

- Überprüfen Sie das Produkt vor dem Gebrauch immer auf Verschleiß und Beschädigungen. Eventuelle Schäden müssen von qualifiziertem Personal repariert werden, bevor das Gerät wieder verwendet wird.
- Stellen Sie sicher, dass Sie den Arbeitsbereich vollständig überblicken können.
- Halten Sie Kinder und Haustiere vom Arbeitsbereich fern.
- Schmieren Sie das Gerät wie angegeben.
- Befolgen Sie die Sicherheitsvorschriften, um Unfälle zu vermeiden und zu verhindern.



3. HAUPTKOMPONENTEN



Nr. Hauptkomponenten

- | | |
|-------------|-------------------------|
| 1. Rahmen | 4. Befestigungsschraube |
| 2. Rolle | 5. Identitätsschild |
| 3. Zylinder | 6. Spieß |

4. TECHNISCHE DATENSPEZIFIKATIONEN VON

Igland RBH 120	
Rundballenspieß inkl.	Ja
Länge/Höhe/Breite	151/85/120 cm
Min.	90 cm
Max.	160 cm
Gewicht	165 kg

Igland RBH x 2 200	
Rundballenspieß inkl.	Ja
Länge/Höhe/Breite	140/53/235 cm
Min.	230 cm
Max.	350 cm
Gewicht	330 kg

5. MONTAGE

An geeigneter Stelle anheben.

Befestigen Sie die Halterungen für das jeweilige Ladegerät oder Dreipunktgestänge mit den 4 mitgelieferten M20-Schrauben/Muttern.

An die Dreipunktaufhängung oder das Ladegerät des Traktors anschließen und mit der Verriegelungsvorrichtung des Ladegeräts sichern.

Hydraulikdruck- und Rücklaufschläuche montieren.

Öldruck max. 200 bar.

Schläuche an die 3. Funktion des Laders oder an den Kippauslass des Traktors anschließen.

RBH x2 200 erfordert 2 doppelwirkende Ausgänge oder es kann ein Wahlventil als Sonderzubehör geliefert werden, sodass ein doppelwirkender Ausgang ausreicht.

Verwenden Sie Riemen zum Aufhängen der Schläuche.

Stellen Sie sicher, dass bewegliche Teile nicht gegen die Hydraulikkomponenten stoßen.

6. BEDIENUNG DES

Stellen Sie sicher, dass die Maschine am Frontlader oder

Dreipunktgestänge gesichert und verriegelt ist. Die Maschine wird von der Traktorkabine aus bedient.

Ein Sicherheitsabstand von 10 Metern ist einzuhalten.

Nur zum Heben und Stapeln von Rundballen

verwenden. Die Rundballen werden wahlweise mit

Rollen oder Spießen angehoben. Die Rollen müssen

immer verriegelt sein.



6.1 Verriegelungsschraube/Scheibe für Rollen

Die Rundballen werden vorzugsweise mit der dicksten Kunststoffolie nach unten gesetzt. Halten Sie die Last so niedrig wie möglich, um einen niedrigen Schwerpunkt zu erzielen.

Verlassen Sie die Maschine niemals mit

angehobenem Werkzeug. Beachten Sie die

Gesamtbreite der Maschine. Berücksichtigen Sie die

Hubkraft und das Gewicht des Traktors. Parken Sie

auf sicherem Untergrund und sichern Sie die

Maschine gegen Umkippen.

7. WARTUNG

Wartungsarbeiten dürfen nur bei ausgeschaltetem Motor und auf den Boden abgesenkter Maschine durchgeführt werden.

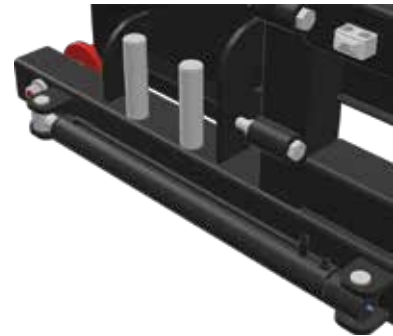
Intervall	Komponente	Beschreibung
Erste 10 Stunden	Schrauben und Muttern	Nachziehen
	Schläuche	Auf Quetschungen, Risse und Verschleiß prüfen
Alle 50 Stunden	Bewegliche Teile	Mit Öl schmieren
	Schmierstellen	Mit Fett schmieren
	Schläuche	Auf Quetschungen, Risse und Verschleiß prüfen
„Alle 100 Stunden/jährlich“	Schrauben und Muttern	Nachziehen

Bei der Demontage Vorsicht walten lassen. Das

Gerät unter Dach aufbewahren.



7.3 Schmierstellen RBH x 2 200 Rückseite



7.4 Schmierstellen RBH x2 200



7.1 Schmierstellen RBH 120



7.2 Schmierstellen RBH 120 Rückseite

HINWEISE



IGLAND Werkstatt- und Servicezentrum

Unser Werkstatt- und Servicezentrum in Mandal bietet
technischen Support für alle unsere Produkte.

Wir führen Wartungs- und Reparaturarbeiten an älteren und stark beanspruchten Winden durch.
Das verlängert die Lebensdauer der Produkte und ist gut für die
Umwelt.

Benötigen Sie:
Technischen Support für
Holztransportanhänger Zubehör oder
Sonderausstattung
Einen Termin für die Wartung oder Reparatur
Ihrer Winde Rufen Sie unser Servicecenter unter +
47 372 56 200 an
E-Mail: service.igland@nosted.com

nøsted &